MOTORWERK

DAS BESTE FÜR AUTO

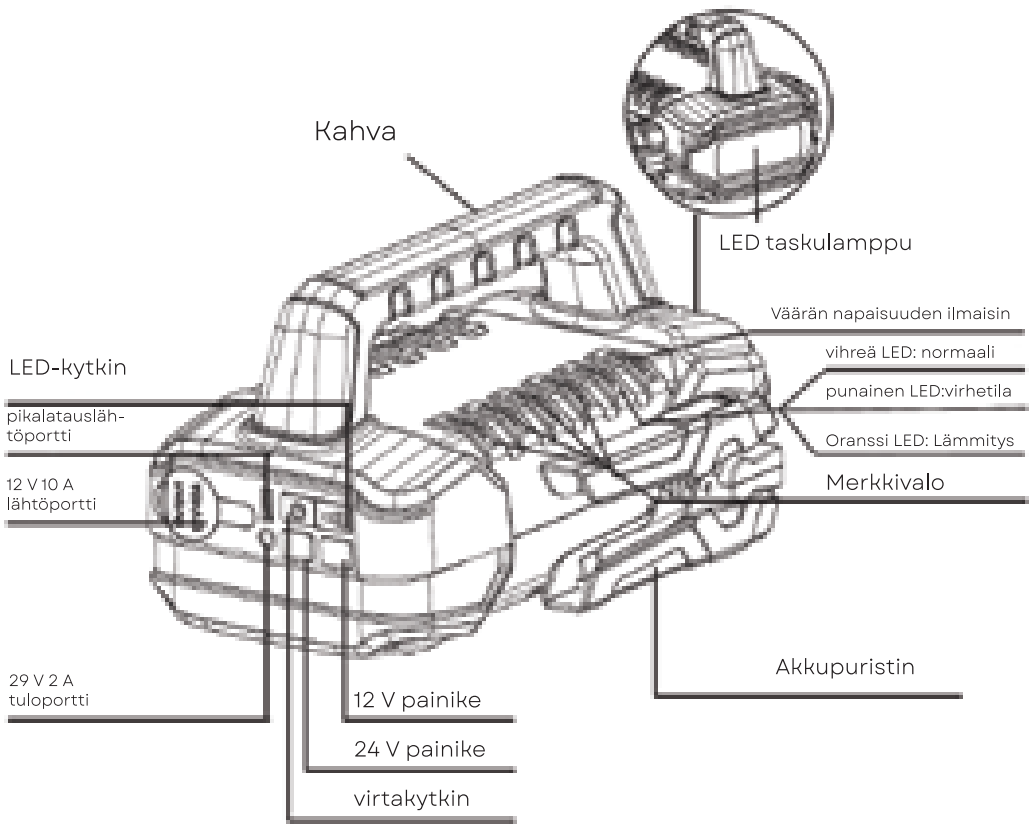


103837567

MOTORWERK 12/24V 56000 MAH APUKÄYNNISTIN

Kiitos, että valitsit Motorwerk apukäynnistimen. Noudata aina sähkölaitteita käyttäessäsi perusvarotoimia. Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

TUOTEKUVAUS



KÄYTTÖOHJE

1. Varaustason ilmaisin

Paina kytkintä tarkistaaksesi käynnistyslaitteen varaustason.

Merkkivalo	Sammuksissa	4 vilkkuu	1 palaa	2 palaa	3 palaa	4 palaa
Varaustaso	0%	10%	25%	50%	75%	100%

Merkkivalot vilkkuvat yksi kerrallaan latauksen aikana. Eri määrä palavia merkkivaloja osoittaa käynnistyslaitteen varaustason. Kaikki merkkivalot sammuvat, kun lataus on valmis.

2. **12/24V -painike:** Käytetään ajoneuvon käynnistysjännitteen valintaan.

c. Paina pitkään (12V-painiketta) 2 sekunnin ajan, jolloin 12V-merkkivalo palaa jatkuvasti, ja laitetta voidaan käyttää (vain) 12V-ajoneuvojen käynnistämiseen.

d. Paina pitkään (24V-painiketta) 2 sekunnin ajan, jolloin 24V-merkkivalo palaa jatkuvasti, ja laitetta voidaan käyttää (vain) 24V-ajoneuvojen käynnistämiseen.

3. **12V - ja 24V -painikkeiden käyttö:**

Normaalikäytössä 12V- tai 24V -painikkeita ei pidä painaa. Painikkeita tulee käyttää vain erityistilanteissa (katso vianmäärityksen ohjeet).

12V- ja 24V-merkkivalot:

a. 12V- tai 24V-merkkivalo palaa jatkuvasti: tämä tarkoittaa, että kytketty auton akku on vastaavasti 12V tai 24V, ja ajoneuvo voidaan käynnistää suoraan. (Esimerkiksi, jos 12V-merkkivalo palaa jatkuvasti, kun laite on kytketty 24V-akkuun, sinun täytyy painaa ja pitää 24V-painiketta 2 sekunnin ajan käynnistystoiminnon aktivoimiseksi.)

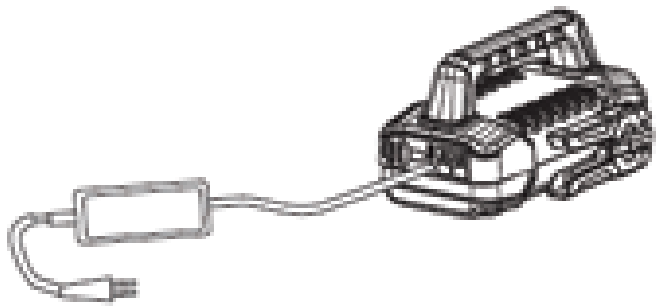
b. 12V-merkkivalo vilkkuu: tämä tarkoittaa, että kytketty auton akku 12V. Tällöin sinun tulee painaa ja pitää vastaavaa painiketta 2 sekunnin ajan. Kun 12V-merkkivalo palaa jatkuvasti, käynnistä ajoneuvo 30 sekunnin kuluessa.

4. **Alhaisen lämpötilan lämmityksen merkkivalo:**

Kun laitteen akun lämpötila on alle -20°C, kytketään 24V auton akkuun ja laite siirtyy lämmitystilaan, jolloin oranssi valo palaa jatkuvasti. Lämmityksen päätyttyä laite siirtyy automaattisesti käynnistystilaan. Käynnistystä voidaan myös yrittää suoraan lämmitysprosessin aikana. Käynnisprosessin aikana lämmitystila päättyy samanaikaisesti.

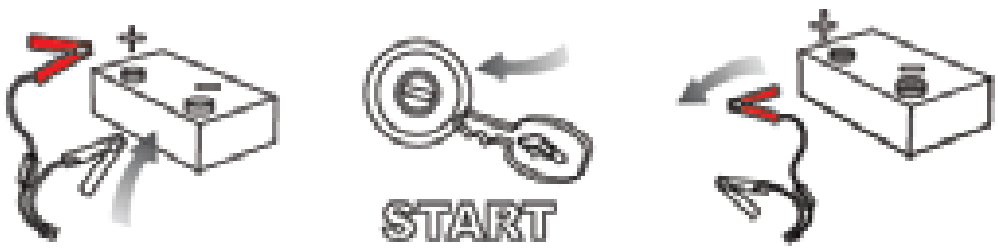
APUKÄYNNISTIMEN LATAUSOHJEET:

1. Kytke USB-kaapeli verkkosovittimeen ja liitä sitten verkkosovitin pistorasiaan.
2. Liitä USB-C-liitin apukäynnistimeen.



AJONEUVON KÄYNNISTYS APUKÄYNNISTIMELLÄ:

1. Varmista, että merkkivaloja on vähintään 3 palaa.
2. Liitä PUNAINEN puristin ajoneuvon akun positiiviseen (+) napaan ja MUSTA puristin akun negatiiviseen (-) napaan.
3. Käynnistyslaite valitsee automaattisesti 12V tai 24V -tilan, ja vastaava 12V- tai 24V -merkkivalo syyttyy.
4. Käynnistä ajoneuvo.
5. Kun ajoneuvo on käynnistynyt, irrota käynnistyskaapeli laitteesta ja irrota PUNAINEN ja MUSTA puristin akusta. Anna moottorin käydä.



1 2 3

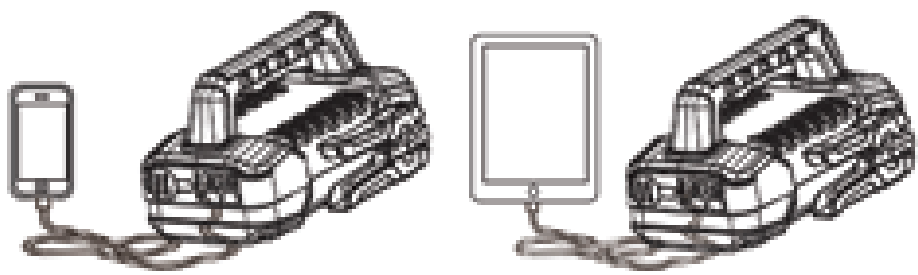
12V- JA 24V-PAINIKKEIDEN KÄYTTÖ:

Älä paina 12V- TAI 24V-painiketta normaalissa apukäynnistyksessä. Käytä niitä vain seuraavissa poikkeustilanteissa:

1. Kun käynnistyslaite on kytketty 24V-kuorma-autoon ja 24V-merkkivalo vilkkuu, paina ja pidä 24V-painiketta 3 sekunnin ajan. Käynnistä kuorma-auto 30 sekunnin kuluessa.
2. Kun käynnistyslaite on kytketty 12V-autoon ja 12V-merkkivalo vilkkuu, paina ja pidä 12V-painiketta 3 sekunnin ajan. Käynnistä ajoneuvo 30 sekunnin kuluessa.
3. Kun 12V- ja 24V-merkkivalot vilkkuvat vuorotellen kytkennän jälkeen, käyttäjän on arvioitava akun jännite (12V tai 24V) ja painettava vastaavaa painiketta 3 sekunnin ajan. Käynnistä ajoneuvo 30 sekunnin kuluessa.
4. Kun auton akku on täysin tyhjä tai sitä ei tunnisteta, eikä merkkivalo vilku oikein kytkennän jälkeen, paina vastaavaa painiketta 3 sekunnin ajan auton jännitteen mukaan ja käynnistä ajoneuvo 30 sekunnin kuluessa.

MATKAPUHELIMEN TAI TABLETIN LATAUSOHJEET

1. Liitä kytkentäkaapeli pikalatauslähtöporttiin.
2. Valitse sopiva liitin ja yhdistä se matkapuhelimeen tai tablettiin.
3. Aloita lataus painamalla virtakytkintä.



12V-ajoneuvotuotteiden tai 12V-elektroniikan virransyöttö:

1. Kun 12V-elektroniikka / autotuotteet liitetään savukkeensytytinporttiin.
2. Paina virtakytkintä virran syöttämiseksi.

3 W LED-taskulamppu:

Paina kytkintä 3 sekunnin ajan LED-valon käynnistämiseksi.

Lyhyellä painalluksella LED-valossa on 4 toimintatilaa järjestyksessä: normaali, vilkku, SOS, pois päältä.

OSALUETTELO

#	Osaluettelo	Määrä
1	Laite	1
2	Kytkentäkaapeli	1
3	Verkkosovitin	1
4	AC kaapeli	1
5	Käyttöohje	1

TEKNISET TIEDOT

Mitat: 260,7 × 188 × 148,7 mm
Paino: 2800 g
Akun kapasiteetti: 56000 mAh (207,2 Wh)
Lähtö: pikalataus (5 V 3 A; 9 V 2 A; 12 V 1,5 A); 12 V 10 A
Tulo: 29 V 2 A
Täysi latausaika: noin 4 tuntia
Käynnistysvirta: 12 V / 1000 A; 24 V / 1000 A
Huippuvirta: 12 V / 2000 A; 24 V / 2000 A
Käyttölämpötila: -40 °C ~ 60 °C / -40 °F ~ 140 °F

UKK

K. Miten apukäynnistin tunnistaa onko auto 12V vai 24V?

V. Käynnistyslaite tunnistaa jännitteen automaattisesti normaalitilanteessa, mutta kun auton akun jännite on hyvin alhainen, tulee painaa virtapainiketta 2 sekunnin ajan (huomioi oikea jännite) käynnistääksesi auton.

K. Mitä tehdä, jos apukäynnistin ei tunnista auton akun jännitettä automaattisesti?

V. Ota yhteyttä auton valmistajaan tai valtuutettuun ammattilaiseen.

K. Kuinka monta kertaa laitteella voi käynnistää ajoneuvon?

V. Normaalisti laite voi käynnistää 12V-ajoneuvon noin 65 kertaa ja 24V-ajoneuvon noin 40 kertaa.

K. Kuinka kauan apukäynnistimen täyteen lataus kestää?

V. Noin 4 tuntia pikalataustulon kautta.

K. Kuinka monta kertaa laitteella voi ladata matkapuhelimen?

V. Riippuu puhelimen akun kapasiteetista.
Esimerkiksi iPhone 11 voidaan ladata täyteen noin 15 kertaa.

K. Mikä on laitteen käyttöikä?

V. Noin 3–5 vuotta.

K. Kuinka kauan akku säilyttää varauksensa täyteen latauksen jälkeen?

V. 6–12 kuukautta, mutta suosittelemme lataamaan laitteen uudelleen 3 kuukauden välein.

VIANMÄÄRITYS

Ongelma: Ei vastausta virtapainiketta painettaessa
Syy: Käynnistyslaitteen alijännitesuoja on aktivoitunut.
Ratkaisu: Liitä sovitin 29V 2A -tuloporttiin laitteen aktivoimiseksi.

Ongelma: 12V- ja 24V-merkkivalot vilkkuvat vuorotellen
Syy: Käynnistyksiä on tehty liian usein ja käynnistysväli on liian lyhyt.
Ratkaisu: Odota 10 minuuttia ennen seuraavaa käynnistysyritystä.

Ongelma: Kun auton akku on täysin tyhjä tai auto ei käynnisty, vaikka navat on kytketty oikein, merkkivalot eivät pala
Syy: Ei voida tunnistaa onko auto 12V vai 24V
Ratkaisu: Paina ja pidä vastaavaa painiketta 2 sekuntia auton jännitteen mukaan (12V tai 24V) ja käynnistä auto 30 sekunnin kuluessa.

Ongelma: Punainen merkkivalo palaa jatkuvasti ja laite piippaa
Syy: Väärä kytkentä, napaisuus on käännetty
Ratkaisu: Kytke akun puristimet oikein akun plus- ja miinusnapoihin.

Ongelma: 12V- ja 24V-merkkivalot vilkkuvat samanaikaisesti
Syy: Tuotteen sisäisen ohjauksen käynnistysosassa on vika
Ratkaisu: Ota yhteyttä huoltoon tai asiakastukeen.

MYRKYLLISET JA HAITALLISET AINEET:

Apukäynnistimen myrkyllisten ja haitallisten aineiden koostumus ja määrä:

Pb	Hg	Cd	Cr (Vi)	PBB	PBDE
O	O	O	O	O	O

O: Ilmaisee, että kaikkien homogeenisten materiaalien haitallisten aineiden pitoisuudet ovat alle direktiivissä 2002/95/EY (RoHS) määritellyn raja-arvon (MCV).

VAROITUKSET:

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
2. Käynnistä vain 12V/24V ajoneuvoja; muiden laitteiden käynnistäminen voi olla vaarallista.
3. ÄLÄ käytä laitetta, jos kaapeli, puristin tai johto on vaurioitunut.
4. ÄLÄ käytä laitetta ajoneuvon akun korvikkeena.
5. ÄLÄ jätä laitetta auton akkuun sen jälkeen, kun auto on käynnistynyt.
6. Varmista, että kaikki akun liitännät ovat puhtaat ennen apukäynnistystä.
7. Varmista, että puristimet on kytketty kunnolla. Likaiset tai syöpyneet navat heikentävät laitteen tehoa.
8. Älä suorita yli 3 käynnistystä peräkkäin. Tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen ja vaurioittaa laitetta. Käynnistysten välinen aika on 2 minuuttia. Irrota laite akusta 30 sekunnin kuluessa käynnistyksestä. Muuten se voi vaurioitua.
9. ÄLÄ yhdistä kahta puristinta toisiinsa.
10. Älä anna lasten tai toimintarajoitteisten henkilöiden käyttää laitetta ilman valvontaa.
11. Tuote EI OLE lelu.
12. ÄLÄ anna laitteen kastua.
13. ÄLÄ upota laitetta veteen.
14. ÄLÄ käytä laitetta räjähdysherkässä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.
15. ÄLÄ muokkaa tai pura apukäynnistintä. Vain valtuutettu huoltoteknikko saa korjata laitteen.
16. ÄLÄ altista laitetta äärimmäiselle kuumuudelle tai tulelle.
17. Varmista, että joku on äänenkantaman tai avun saannin etäisyydellä akun kanssa työskenneltäessä.

18. Poista kaikki metalliesineet, kuten sormukset, rannekorut ja kaulakorut, ennen käyttöä.
19. ÄLÄ pudota laitetta. Jos laite saa voimakkaan iskun tai vaurioituu, anna pätevän teknikon tarkistaa se.
20. ÄLÄ säilytä laitetta paikoissa, joissa lämpötila voi ylittää 60 °C.
21. Lataa vain 0 °C–45 °C ympäristölämpötilassa.
22. Lataa vain tämän laitteen mukana toimitetulla laturilla tai saman standardin mukaisella virtalähteellä.
23. ÄLÄ käytä laitetta ajoneuvon käynnistykseen samalla kun sisäistä akkua ladataan.
24. Jos laite vuotaa nestettä, hävitä se välittömästi asianmukaiseen kierrätyspisteeseen.
25. Äärimmäisissä olosuhteissa akku voi vuotaa. Jos laitteesta tulee nestettä, älä koske siihen paljain käsin. Iholle joutuessa pese heti saippualla ja vedellä. Silmiin joutuessa huuhtele vähintään 10 minuuttia kylmällä vedellä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon.
26. Laite sisältää litiumakkuja. Käyttöiän päätyttyä hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
27. Älä lataa laitetta heti auton käynnistyksen jälkeen.
28. Älä käytä käynnistyskaapelia muiden laitteiden lataamiseen.

TAKUU:

Tarjoamme tälle tuotteelle rajoitetun takuun materiaali- ja valmistusvirheitä vastaan 6 kuukauden ajan ostopäivästä loppukäyttäjälle/kuluttajalle. Takuuehdot ovat seuraavat:

1. Takuu on voimassa vain, kun alkuperäinen ostokuitti (jälleenmyyjältä) esitetään yhdessä tuotteen kanssa korjattavaksi tai vaihdettavaksi.
2. Takuu raukeaa, jos sarjanumero, ostopäivä tai tuotteen etiketti on poistettu.
3. Takuu ei kata vaurioita tai vikoja, jotka johtuvat normaalista kulumisesta, fyysisestä väärinkäytöstä, virheellisestä asennuksesta, väärästä käytöstä, muutoksista tai valtuuttamattoman kolmannen osapuolen tekemistä korjauksista.
4. Emme vastaa kuljetuksen aikana syntyneistä vahingoista tai menetyksistä, emmekä ylivoimaisesta esteestä (force majeure) johtuvista vahingoista.
5. Emme ole vastuussa välillisistä tai seuraamuksellisista vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen käytöstä tai väärinkäytöstä.
6. Kaikki takuuväitteet rajoittuvat viallisen tuotteen korjaamiseen tai vaihtamiseen, ja päätösvalta on yksinomaan meillä.
7. Jos tuote korjataan tai vaihdetaan, se kuuluu alkuperäisen takuuajan jäljellä olevan ajan piiriin. Korjaus tai vaihto voi sisältää kunnostettuja, toiminnaltaan vastaavia yksiköitä. Vaihdettu osa tai tuote siirtyy meidän omistukseemme.
8. Kuluvat osat, kuten akut, eivät kuulu takuun piiriin.

MOTORWERK

DAS BESTE FÜR AUTO

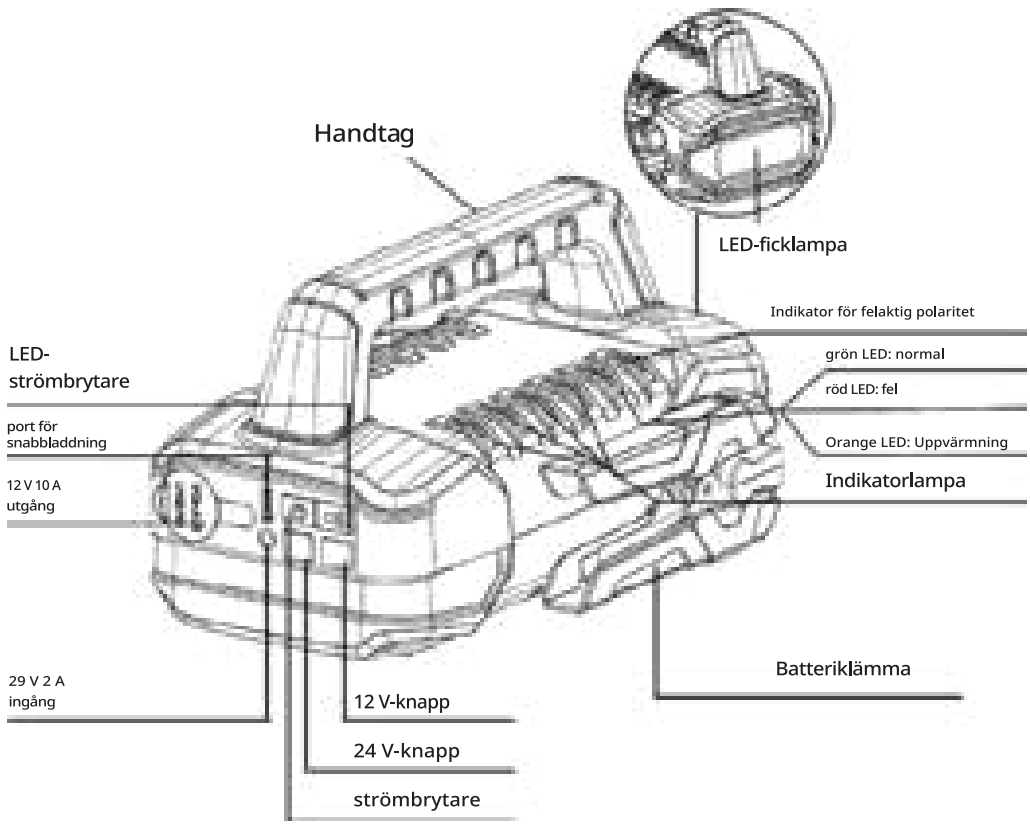


103837567

MOTORWERK 12/24V 56000 MAH STARTHJÄPSENHET

Tack för att du valde Motorwerks startbooster. Följ alltid grundläggande säkerhetsåtgärder när du använder elektriska apparater. Läs igenom alla instruktioner noggrant. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

PRODUKTBESKRIVNING



BRUKSANVISNING

1. Indikator för laddningsnivå

Tryck på knappen för att kontrollera startaggregatets laddningsnivå.

Indikatorlampa	Släckt	4 blinkar	1 lyser	2 lyser	3 lyser	4 lyser
Laddningsnivå	0 %	10 %	25 %	50 %	75 %	100

Indikatorlamporna blinkar en i taget under laddningen. Antalet tända indikatorlampor visar startenhetens laddningsnivå. Alla indikatorlampor slocknar när laddningen är klar.

2. **12/24V-knapp:** Används för att välja fordonets startspänning.

c. Håll (12V-knappen) intryckt i 2 sekunder så att 12V-indikatorlampan lyser kontinuerligt och enheten kan användas (endast) för att starta 12V-fordon.

d. Håll (24V-knappen) intryckt i 2 sekunder, varpå 24V-indikatorlampan lyser kontinuerligt och enheten kan användas (endast) för att starta 24V-fordon.

3. **Användning av 12V- och 24V-knapparna:**

Vid normal användning ska knapparna 12V eller 24V inte tryckas in. Knapparna ska endast användas i särskilda situationer (se felsökningsanvisningarna).

12V- och 24V-indikatorlampor:

a. 12V- eller 24V-indikatorlampan lyser kontinuerligt: detta betyder att den anslutna bilbatteriet är 12V respektive 24V, och fordonet kan startas direkt. (Exempel: om 12V-indikatorlampan lyser konstant när enheten är ansluten till ett 24V-batteri måste du trycka på och hålla ned 24V-knappen i 2 sekunder för att aktivera startfunktionen.)

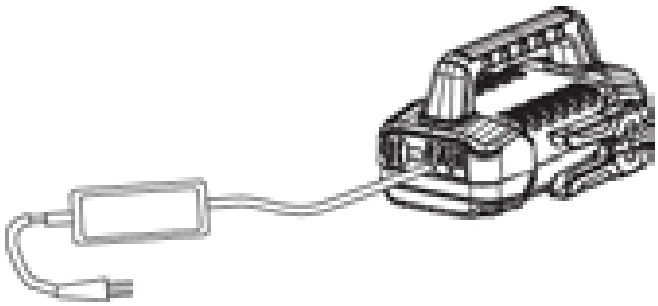
b. 12V-indikatorlampan blinkar: detta betyder att en 12V-bilbatteri är ansluten. I detta fall måste du trycka på och hålla ned motsvarande knapp i 2 sekunder. När 12V-indikatorlampan lyser konstant, starta fordonet inom 30 sekunder.

4. **Indikatorlampa för uppvärmning vid låg temperatur:**

När enhetens batteritemperatur är under -20 °C ansluts den till ett 24 V-bilbatteri och enheten övergår till uppvärmningsläge, varvid den orange lampan lyser konstant. När uppvärmningen är klar övergår enheten automatiskt till startläge. Man kan också försöka starta enheten direkt under uppvärmningsprocessen. Under startprocessen avslutas uppvärmningsläget samtidigt.

LADDNINGSANVISNINGAR:

1. Anslut USB-kabeln till nätadaptern och anslut sedan nätadaptern till ett eluttag.
2. Anslut USB-C-kontakten till Motorwerk-enheten.



START AV FORDONET MED STARTHJÄLP:

1. Se till att minst 3 indikatorlampor lyser.
2. Anslut den RÖDA klämman till fordonets batteris pluspol (+) och den SVARTA klämman till batteriets minuspol (-).
3. Startanordningen väljer automatiskt läget 12 V eller 24 V, och motsvarande 12 V- eller 24 V-indikatorlampa tänds.
4. Starta fordonet.
5. När fordonet har startat, koppla bort startkabeln från enheten och ta bort den RÖDA och SVARTA klämman från batteriet. Låt motorn gå.



1 2 3

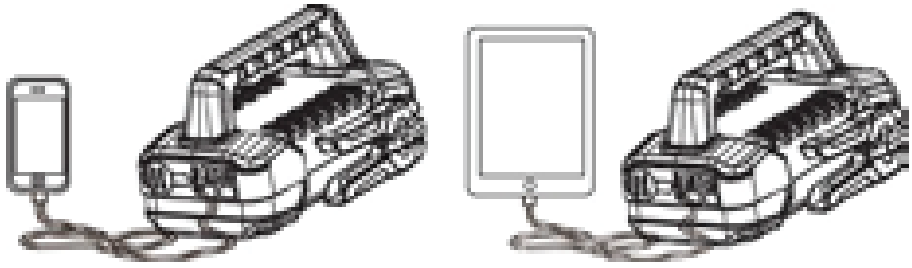
ANVÄNDNING AV 12V- OCH 24V-KNAPPARNA:

Tryck inte på 12V- eller 24V-knappen vid normal starthjälp. Använd dem endast i följande undantagsfall:

1. När startenheten är ansluten till en 24V-lastbil och 24V-indikatorlampan blinkar, tryck på och håll ned 24V-knappen i 3 sekunder. Starta lastbilen inom 30 sekunder.
2. När startenheten är ansluten till en 12 V-bil och 12 V-indikatorlampan blinkar, tryck och håll ned 12 V-knappen i 3 sekunder. Starta fordonet inom 30 sekunder.
3. När 12V- och 24V-indikatorlamporna blinkar växelvis efter anslutningen måste användaren bedöma batterispänningen (12V eller 24V) och trycka på motsvarande knapp i 3 sekunder. Starta fordonet inom 30 sekunder.
4. När bilens batteri är helt urladdat eller inte känns igen, och indikatorlampan inte blinkar korrekt efter anslutningen, tryck på motsvarande knapp i 3 sekunder beroende på bilens spänning och starta fordonet inom 30 sekunder.

LADDNINGSANVISNINGAR FÖR MOBILTELEFON ELLER SURFPLATTA

1. Anslut anslutningskabeln till snabbladdningsuttaget.
2. Välj lämplig kontakt och anslut den till mobiltelefonen eller surfplattan.
3. Starta laddningen genom att trycka på strömbrytaren.



Strömförsörjning för 12 V-fordonsprodukter eller 12 V-elektronik:

1. När 12V-elektronik/bilprodukter ansluts till cigarettändaruttaget.
2. Tryck på strömbrytaren för att slå på strömmen.

3 W LED-ficklampa:

Tryck på strömbrytaren i 3 sekunder för att tända LED-lampan.

Med ett kort tryck har LED-lampan 4 lägen i följande ordning: normal, blinkande, SOS, av.

DELFÖRTECKNING

#	Delförteckning	Antal
1	Enhet	1
2	Anslutningskabel	1
3	Nätadapter	1
4	AC-kabel	1
5	Bruksanvisning	1

TEKNISKA UPPGIFTER

Mått: 260,7 × 188 × 148,7 mm
Vikt: 2800 g
Batterikapacitet: 56 000 mAh (207,2 Wh)
Utgång: snabbladdning (5 V 3 A; 9 V 2 A; 12 V 1,5 A); 12 V 10 A
Ingång: 29 V 2 A
Full laddningstid: cirka 4 timmar Startström: 12 V / 1000 A; 24 V / 1000 A
Toppström: 12 V / 2000 A; 24 V / 2000 A
Driftstemperatur: -40 °C ~ 60 °C / -40 °F ~ 140 °F

Vanliga frågor

F. Hur känner startassistenten av om bilen är 12 V eller 24 V?

S. Startanordningen känner automatiskt av spänningen under normala förhållanden, men när bilens batterispänning är mycket låg måste du trycka på strömknappen i 2 sekunder (kontrollera rätt spänning) för att starta bilen.

F. Vad ska man göra om startassistenten inte automatiskt känner av bilbatteriets spänning?

S. Kontakta bilens tillverkare eller en auktoriserad tekniker.

F. Hur många gånger kan enheten starta fordonet?

S. Normalt kan enheten starta ett 12 V-fordon cirka 65 gånger och ett 24 V-fordon cirka 40 gånger.

F. Hur lång tid tar det att ladda startboosten fullt?

S. Cirka 4 timmar via snabbladdningsuttaget.

F. Hur många gånger kan enheten ladda en mobiltelefon?

S. Det beror på telefonens batterikapacitet.
Till exempel iPhone 11 kan laddas laddas på 15 gånger.

F. Hur lång är enhetens livslängd?

S. Cirka 3–5 år.

F. Hur länge behåller batteriet sin laddning efter full laddning?

S. 6–12 månader, men vi rekommenderar att du laddar enheten igen var tredje månad.

FELFINDNING

Problem: Inget svar när strömbrytaren trycks in
Orsak: Startenhetens underspänningsskydd har aktiverats.
Lösning: Anslut adaptern till 29V 2A-ingången för att aktivera enheten.

Problem: 12V- och 24V-indikatorlamporna blinkar omväxlande
Orsak: För många startförsök har gjorts och startintervallet är för kort.
Lösning: Vänta 10 minuter innan nästa startförsök.

Problem: När bilens batteri är helt urladdat eller bilen inte startar, trots att polerna är korrekt anslutna, lyser inte indikatorlamporna
Orsak: Det går inte att identifiera om bilen är 12V eller 24V
Lösning: Tryck och håll ned motsvarande knapp i 2 sekunder beroende på bilens spänning (12 V eller 24 V) och starta bilen inom 30 sekunder.

Problem: Den röda indikatorlampan lyser kontinuerligt och enheten piper
Orsak: Felaktig anslutning, polariteten är omvänd
Lösning: Anslut batteriklemmarna korrekt till batteriets plus- och minuspoler.

Problem: 12V- och 24V-indikatorlamporna blinkar samtidigt **Orsak:**
Fel i startdelen av produktens interna styrsystem **Lösning:**
Kontakta service eller kundsupport.

GIFTIGA OCH SKADLIGA ÄMNEN:

Sammansättning och mängd giftiga och skadliga ämnen i enheten.

Pb	Hg	Cd	Cr (Vi)	PBB	PBDE
O	O	O	O	O	O

O: Anger att halterna av farliga ämnen i alla homogena material ligger under gränsvärdet (MCV) som fastställs i direktiv 2002/95/EG (RoHS).

VARNINGAR:

1. Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder enheten.
2. Starta endast 12V/24V-fordon; det kan vara farligt att starta andra fordon.
3. Använd INTE enheten om kabeln, klämman eller ledningen är skadad.
4. ANVÄND INTE enheten som ersättning för fordonets batteri.
5. LÄMNA INTE enheten ansluten till bilens batteri efter att bilen har startat.
6. Se till att alla batterianslutningar är rena före start.
7. Se till att klämmorna är ordentligt anslutna. Smutsiga eller korroderade poler minskar enhetens effekt.
8. Utför inte mer än 3 startförsök i följd. Detta kan orsaka överhettning och skada enheten. Låt det gå 2 minuter mellan varje startförsök. Koppla bort enheten från batteriet inom 30 sekunder efter start. Annars kan den skadas.
9. Koppla INTE ihop två pressar med varandra.
10. Låt inte barn eller personer med funktionsnedsättning använda enheten utan uppsikt.
11. Produkten är INTE en leksak.
12. Låt INTE enheten bli våt.
13. SÄNK INTE ner enheten i vatten.
14. ANVÄND INTE apparaten i explosiva miljöer, såsom i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.
15. Modifiera eller demontera INTE nödstartaren. Endast auktoriserad servicepersonal får reparera enheten.
16. UTSÄTT INTE enheten för extrem värme eller eld.
17. Se till att någon befinner sig inom hörhåll eller inom räckhåll för hjälp när du arbetar med batteriet.

18. Ta av alla metallföremål, såsom ringar, armband och halsband, före användning.
19. Tappa INTE enheten. Om enheten utsätts för ett kraftigt slag eller skadas, låt en behörig tekniker kontrollera den.
20. Förvara INTE enheten på platser där temperaturen kan överstiga 60 °C.
21. Ladda endast vid en omgivningstemperatur mellan 0 °C och 45 °C.
22. Ladda endast med den laddare som medföljer enheten eller med en strömkälla som uppfyller samma standard.
23. Använd INTE enheten för att starta ett fordon medan det interna batteriet laddas.
24. Om enheten läcker vätska, kasta den omedelbart på en lämplig återvinningsstation.
25. Under extrema förhållanden kan batteriet läcka. Om vätska kommer ut ur enheten, rör den inte med bara händer. Vid hudkontakt, tvätta omedelbart med tvål och vatten. Vid ögonkontakt, skölj i minst 10 minuter med kallt vatten och sök omedelbart läkarvård.
26. Enheten innehåller litiumbatterier. När enheten har tjänat ut ska den kasseras enligt lokala bestämmelser.
27. Ladda inte enheten direkt efter att bilen startats.
28. Använd inte startkabeln för att ladda andra enheter.

GARANTI:

Vi erbjuder en begränsad garanti för denna produkt mot material- och tillverkningsfel under 6 månader från inköpsdatumet för slutanvändaren/konsumenten. Garantivillkoren är följande:

1. Garantin gäller endast om det ursprungliga inköpskvittot (från återförsäljaren) uppvisas tillsammans med produkten vid reparation eller byte.
2. Garantin upphör att gälla om serienummer, inköpsdatum eller produktetikett har tagits bort.
3. Garantin täcker inte skador eller fel som beror på normalt slitage, fysisk misshandel, felaktig installation, felaktig användning, modifieringar eller reparationer utförda av obehöriga tredje parter.
4. Vi ansvarar inte för skador eller förluster som uppstår under transporten, och inte heller för skador som orsakas av force majeure.
5. Vi ansvarar inte för indirekta eller följdskador som uppstår till följd av användning eller felaktig användning av denna produkt.
6. Alla garantianspråk är begränsade till reparation eller utbyte av den defekta produkten, och beslutet ligger helt och hållet hos oss.
7. Om produkten repareras eller byts ut omfattas den av den återstående delen av den ursprungliga garantitiden. Reparation eller utbyte kan innefatta renoverade enheter med motsvarande funktion. Den utbytta delen eller produkten övergår till vårt ägande.
8. Slitageartiklar, såsom batterier, omfattas inte av garantin.

MOTORWERK

DAS BESTE FÜR AUTO

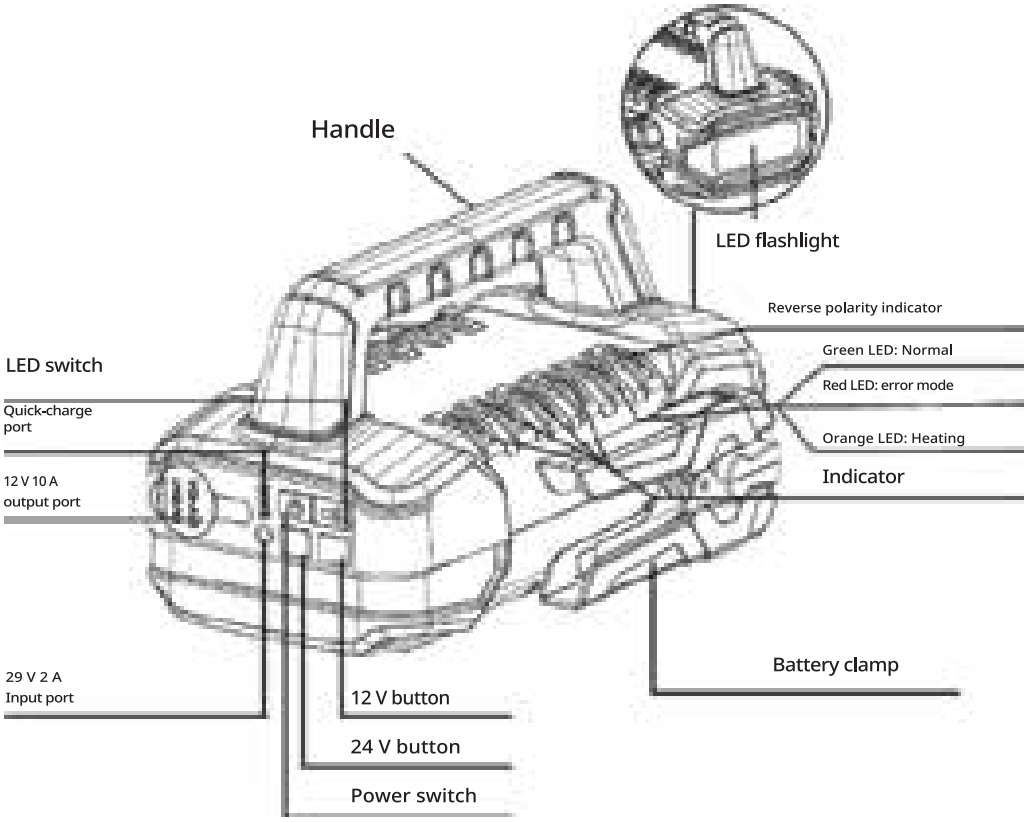


103837567

MOTORWERK 12/24V 56000 MAH JUMP STARTER

Thank you for choosing the Motorwerk jump starter. Always follow basic safety precautions when using electrical equipment. Read all instructions carefully. Keep the user manual for future reference.

PRODUCT DESCRIPTION



USER MANUAL

1. Charge level indicator

Press the switch to check the charge level of the starter.

Indicator light	Off	4 flashing	1 lit	2 lit	3 lit	4 lit
Charge level	0%	10%	25%	50%	75%	100%

The indicator lights flash one at a time during charging. The number of lit indicator lights indicates the starter's charge level. All indicator lights turn off when charging is complete.

2. **12/24V button**: Used to select the vehicle's starting voltage.

c. Press and hold the (12V button) for 2 seconds; the 12V indicator light will remain on, and the device can be used (only) to start 12V vehicles.

d. Press and hold the (24V button) for 2 seconds until the 24V indicator light stays on, and the device can be used (only) to start 24V vehicles.

3. **Using the 12V and 24V buttons:**

During normal operation, do not press the 12V or 24V buttons. The buttons should only be used in special situations (see troubleshooting instructions).

12V and 24V indicator lights:

a. If the 12V or 24V indicator light is on continuously: this means that the connected car battery is 12V or 24V, respectively, and the vehicle can be started directly. (For example, if the 12V indicator light is on continuously when the device is connected to a 24V battery, you must press and hold the 24V button for 2 seconds to activate the starting function.)

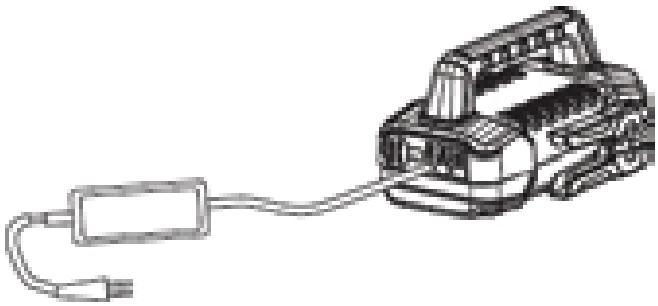
b. The 12V indicator light is flashing: this means the device is connected to a 12V car battery. In this case, you must press and hold the corresponding button for 2 seconds. When the 12V indicator light is on continuously, start the vehicle within 30 seconds.

4. **Low-temperature heating indicator:**

When the device's battery temperature is below -20°C, connect it to a 24V car battery and the device will switch to heating mode, at which point the orange light will remain lit. Once heating is complete, the device will automatically switch to start-up mode. You can also attempt to start the engine directly during the heating process. During the starting process, the heating mode ends simultaneously.

JUMPSTARTER CHARGING INSTRUCTIONS:

1. Connect the USB cable to the power adapter, then plug the power adapter into an outlet.
2. Connect the USB-C connector to the Motorwerk device.



STARTING THE VEHICLE WITH A JUMP STARTER:

1. Make sure that at least 3 indicator lights are on.
2. Connect the RED clamp to the positive (+) terminal of the vehicle battery and the BLACK clamp to the negative (-) terminal.
3. The jump starter automatically selects 12V or 24V mode, and the corresponding 12V or 24V indicator light will illuminate.
4. Start the vehicle.
5. Once the vehicle has started, disconnect the jumper cable from the device and remove the RED and BLACK clamps from the battery. Let the engine run.



1 2 3

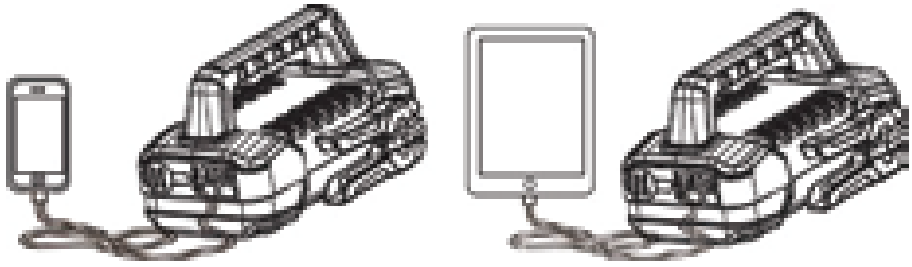
USING THE 12V AND 24V BUTTONS:

Do not press the 12V OR 24V button during normal jump-starting. Use them only in the following exceptional situations:

1. When the jump starter is connected to a 24V truck and the 24V indicator light is flashing, press and hold the 24V button for 3 seconds. Start the truck within 30 seconds.
2. When the starter is connected to a 12V vehicle and the 12V indicator light is flashing, press and hold the 12V button for 3 seconds. Start the vehicle within 30 seconds.
3. When the 12V and 24V indicator lights flash alternately after connection, the user must determine the battery voltage (12V or 24V) and press the corresponding button for 3 seconds. Start the vehicle within 30 seconds.
4. If the car battery is completely dead or not recognized, and the indicator light does not flash correctly after connection, press the corresponding button for 3 seconds according to the car's voltage and start the vehicle within 30 seconds.

MOBILE PHONE OR TABLET CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the charging cable to the fast-charging port.
2. Select the appropriate connector and connect it to your mobile phone or tablet.
3. Press the power switch to start charging.



Power supply for 12V automotive products or 12V electronics:

1. When connecting 12V electronics or automotive products to the cigarette lighter port.
2. Press the power switch to turn on the power.

3W LED flashlight:

Press the switch for 3 seconds to turn on the LED light.

With a short press, the LED light has 4 modes in sequence: normal, flashing, SOS, off.

PARTS LIST

#	Parts List	Quantity
1	Device	1
2	Connection cable	1
3	Power adapter	1
4	AC cable	1
5	User manual	1

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions: 260.7 × 188 × 148.7 mm
Weight: 2800 g
Battery capacity: 56,000 mAh (207.2 Wh)
Output: fast charging (5 V 3 A; 9 V 2 A; 12 V 1.5 A); 12 V 10 A
Input: 29 V 2 A
Full charge time: approx. 4 hours Starting
current: 12 V / 1000 A; 24 V / 1000 A
Peak current: 12 V / 2000 A; 24 V / 2000 A
Operating temperature: -40 ℃ ~ 60 ℃ / -40 ℉ ~ 140 ℉

FAQ

Q. How does the jump starter detect whether the car is 12V or 24V?

A. The jump starter automatically detects the voltage under normal conditions, but when the car battery voltage is very low, you must press the power button for 2 seconds (note the correct voltage) to start the car.

Q. What should I do if the jump starter does not automatically detect the car battery voltage?

A. Contact the car manufacturer or an authorized professional.

Q. How many times can the device start the vehicle?

A. Normally, the device can start a 12V vehicle about 65 times and a 24V vehicle about 40 times.

Q. How long does it take to fully charge the jump starter?

A. About 4 hours via the fast-charging port.

Q. How many times can the device charge a cell phone?

A. It depends on the phone's battery capacity.
For example an iPhone 11 can be to full capacity in 15 times.

Q. What is the device's lifespan?

A. About 3–5 years.

Q. How long does the battery hold its charge after a full charge?

A. 6–12 months, but we recommend recharging the device every 3 months.

TROUBLESHOOTING

Problem: No response when the power button is pressed
Cause: The power supply's undervoltage protection has been activated.
Solution: Connect the adapter to the 29V 2A input port to activate the device.

Problem: The 12V and 24V indicator lights are flashing alternately
Cause: The device has been started too frequently, and the startup interval is too short.
Solution: Wait 10 minutes before attempting to start the engine again.

Problem: When the car battery is completely dead or the car won't start even though the terminals are connected correctly, the indicator lights do not come on
Cause: The system cannot determine whether the car is 12V or 24V
Solution: Press and hold the corresponding button for 2 seconds depending on the car's voltage (12V or 24V) and start the car within 30 seconds.

Problem: The red indicator light stays on and the device beeps
Cause: Incorrect connection; polarity is reversed
Solution: Connect the battery clamps correctly to the battery's positive and negative terminals.

Problem: The 12V and 24V indicator lights are flashing simultaneously
Cause: There is a fault in the startup section of the product's internal control system **Solution:** Contact service or customer support.

TOXIC AND HAZARDOUS SUBSTANCES:

Composition and quantity of toxic and hazardous substances in device:

Pb	Hg	Cd	Cr (VI)	PBB	PBDE
O	O	O	O	O	O

O: Indicates that the concentrations of hazardous substances in all homogeneous materials are below the maximum concentration value (MCV) specified in Directive 2002/95/EC (RoHS).

WARNINGS:

1. Read the user manual carefully before using the device.
2. Start only 12V/24V vehicles; starting other vehicles may be dangerous.
3. DO NOT use the device if the cable, clamp, or cord is damaged.
4. DO NOT use the device as a replacement for the vehicle's battery.
5. DO NOT leave the device connected to the car battery after the car has started.
6. Make sure all battery terminals are clean before jump-starting.
7. Make sure the clamps are securely connected. Dirty or corroded terminals reduce the device's power.
8. Do not perform more than 3 consecutive starts. This can cause overheating and damage the device. Allow 2 minutes between starts. Disconnect the device from the battery within 30 seconds of starting. Otherwise, it may be damaged.
9. DO NOT connect two clamps together.
10. Do not allow children or persons with disabilities to use the device without supervision.
11. This product is NOT a toy.
12. DO NOT allow the device to get wet.
13. DO NOT submerge the device in water.
14. DO NOT use the device in an explosive environment, such as near flammable liquids, gases, or dust.
15. DO NOT modify or disassemble the jump starter. Only an authorized service technician may repair the device.
16. DO NOT expose the device to extreme heat or fire.
17. Make sure someone is within earshot or within reach to provide assistance when working with the battery.

18. Remove all metal objects, such as rings, bracelets, and necklaces, before use.
19. DO NOT drop the device. If the device receives a strong impact or is damaged, have it inspected by a qualified technician.
20. DO NOT store the device in locations where the temperature may exceed 60 °C.
21. Charge only at ambient temperatures between 0 °C and 45 °C.
22. Charge only with the charger supplied with this device or a power source that complies with the same standard.
23. DO NOT use the device to start a vehicle while the internal battery is charging.
24. If the device leaks fluid, dispose of it immediately at an appropriate recycling center.
25. Under extreme conditions, the battery may leak. If liquid comes out of the device, do not touch it with bare hands. If it comes into contact with your skin, wash immediately with soap and water. If it comes into contact with your eyes, rinse for at least 10 minutes with cold water and seek medical attention immediately.
26. The device contains lithium batteries. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with local regulations.
27. Do not charge the device immediately after starting the car.
28. Do not use the jumper cables to charge other devices.

WARRANTY:

We offer a limited warranty against defects in materials and workmanship for this product for a period of 6 months from the date of purchase to the end user/consumer. The warranty terms are as follows:

1. The warranty is valid only when the original purchase receipt (from the retailer) is presented along with the product for repair or replacement.
2. The warranty is void if the serial number, date of purchase, or product label has been removed.
3. The warranty does not cover damage or defects resulting from normal wear and tear, physical misuse, improper installation, misuse, modifications, or repairs performed by an unauthorized third party.
4. We are not liable for damage or loss incurred during transport, nor for damage resulting from force majeure.
5. We are not liable for indirect or consequential damages resulting from the use or misuse of this product.
6. All warranty claims are limited to the repair or replacement of the defective product, and the decision rests solely with us.
7. If the product is repaired or replaced, it is covered for the remainder of the original warranty period. Repair or replacement may include refurbished units that are functionally equivalent. The replaced part or product becomes our property.
8. Consumable parts, such as batteries, are not covered by the warranty.



SUOMITRADING.fi

www.suomitrading.fi

asiakaspalvelu@suomitrading.fi

010 430 3490

Realparkinkatu 12 37570 Lempäälä